

О проектах соглашений между Правительством Республики Казахстан, Правительством Республики Кыргызстан, Правительством Российской Федерации и Правительством Республики Таджикистан о ведении переговоров с Правительством Китайской Народной Республики по пограничным вопросам и по взаимному сокращению вооруженных сил и укреплению доверия в военной области в районе границы государств - участников Содружества Независимых Государств с Китаем

Постановление · № 486 · от 10.07.1992 · Правительство Российской Федерации · Действует без изменений

ПРАВИТЕЛЬСТВО РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

ПОСТАНОВЛЕНИЕ

от 10 июля 1992 г. N 486

г. Москва

О проектах соглашений между Правительством Республики Казахстан, Правительством Республики Кыргызстан, Правительством Российской Федерации и Правительством Республики Таджикистан о ведении переговоров с Правительством Китайской Народной Республики по пограничным вопросам и по взаимному сокращению вооруженных сил и укреплению доверия в военной области в районе границы государств - участников Содружества Независимых Государств с Китаем

Правительство Российской Федерации постановляет:

1. Одобрить прилагаемые проекты соглашений между Правительством Республики Казахстан, Правительством Республики Кыргызстан, Правительством Российской Федерации и Правительством Республики Таджикистан о ведении переговоров с Правительством Китайской Народной Республики по пограничным вопросам и по взаимному сокращению вооруженных сил и укреплению доверия в военной области в районе границы государств - участников Содружества Независимых Государств с Китаем.

2. Поручить Министерству иностранных дел Российской Федерации подписать от имени Правительства Российской Федерации указанные в пункте 1 настоящего постановления соглашения и разрешить ему вносить в них изменения не принципиального характера.

Е. ГАЙДАР

Проект

С О Г Л А Ш Е Н И Е

между Правительством Республики Казахстан, Правительством Республики Кыргызстан, Правительством Российской Федерации и Правительством Республики Таджикистан о ведении переговоров с Правительством Китайской Народной Республики по пограничным вопросам

Правительство Республики Казахстан, Правительство Республики Кыргызстан, Правительство Российской Федерации и Правительство Республики Таджикистан, ниже именуемые Сторонами, исходя из необходимости продолжения переговоров с Правительством Китайской Народной Республики по пограничным вопросам,

согласились о нижеследующем:

Статья 1

Для ведения переговоров с Правительством Китайской Народной Республики по пограничным вопросам Стороны вместо Правительственной делегации бывшего Союза СССР создают совместную делегацию Правительства Республики Казахстан, Правительства Республики Кыргызстан, Правительства Российской Федерации и Правительства Республики Таджикистан.

Статья 2

Делегация, указанная в статье 1 настоящего Соглашения, формируется из представителей Сторон, а также Межгосударственного комитета по охране границ Содружества Независимых Государств и Главного командования Объединенных Вооруженных Сил Содружества Независимых Государств. По согласованию между Сторонами назначается руководство делегации и определяется ее состав - члены, советники, эксперты.

Руководство делегации с учетом повестки дня каждого раунда переговоров назначает на паритетных началах членов делегации, участвующих в раунде, привлекает необходимое количество советников, экспертов от каждой из Сторон, а также технический персонал.

Статья 3

Директивы по ведению переговоров разрабатываются делегацией с учетом имеющихся с Правительством Китайской Народной Республики договоренностей, а также совместно выработанных принципов и в месячный срок после их представления Сторонам утверждаются каждой из Сторон в установленном ею порядке.

Переговоры с Китайской Стороной проводятся поочередно в гг. Москве и Пекине. При необходимости и по согласованию между Сторонами переговоры могут проводиться также в гг. Алма-Ате, Бишкеке или Душанбе.

Официальными и рабочими языками переговоров являются русский и китайский.

Статья 4

Стороны создают единый финансовый фонд делегации в рублях и иностранной валюте при равном долевом участии каждой из Сторон для подготовки, организации и проведения переговоров. Каждая из Сторон в месячный срок после вступления в силу настоящего Соглашения перечисляет свою долю на рублевый и валютный счета делегации в Банке внешней торговли Российской Федерации. Смета расходов единого финансового фонда делегации, а также другие конкретные вопросы будут дополнительно согласовываться между Сторонами.

В случае, если какая-либо из Сторон не имеет возможности вовремя внести свою долю в единый финансовый фонд делегации, то она делегирует право другим участникам настоящего Соглашения представлять ее интересы на переговорах на основе утвержденных директив.

Статья 5

Каждая из Сторон имеет право выйти из настоящего Соглашения, если она решит, что относящиеся к содержанию настоящего Соглашения исключительные обстоятельства поставили под угрозу ее высшие интересы. О своем выходе она уведомляет всех участников настоящего Соглашения за два месяца.

Статья 6

Настоящее Соглашение вступает в силу в день его подписания.

Настоящее Соглашение совершено в г. " " 1992 г. в единственном экземпляре на русском языке.

Подлинный экземпляр сдается на хранение Правительству Российской Федерации, которое направит государствам, подписавшим настоящее Соглашение, его заверенную копию.

ЗА ПРАВИТЕЛЬСТВО ЗА ПРАВИТЕЛЬСТВО

РЕСПУБЛИКИ КАЗАХСТАН РЕСПУБЛИКИ КЫРГЫЗСТАН

ЗА ПРАВИТЕЛЬСТВО ЗА ПРАВИТЕЛЬСТВО

РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ РЕСПУБЛИКИ ТАДЖИКИСТАН

Проект

СОГЛАШЕНИЕ

между Правительством Республики Казахстан, Правительством Республики Кыргызстан, Правительством Российской Федерации и Правительством Республики Таджикистан о ведении переговоров с Правительством Китайской Народной Республики по взаимному сокращению вооруженных сил и укреплению доверия в военной области в районе границы государств - участников Содружества Независимых Государств с Китаем

Правительство Республики Казахстан, Правительство Республики Кыргызстан, Правительство Российской Федерации и Правительство Республики Таджикистан, ниже именуемые Сторонами, исходя из необходимости продолжения переговоров с Правительством Китайской Народной Республики по взаимному сокращению вооруженных сил и укреплению доверия в военной области в районе границы государств - участников Содружества Независимых Государств с Китаем, согласились о нижеследующем:

Статья 1

Для ведения переговоров с Правительством Китайской Народной Республики по взаимному сокращению вооруженных сил и укреплению доверия в военной области в районе границы государств - участников Содружества Независимых Государств с Китаем Стороны вместо Правительственной делегации бывшего Союза СССР создают совместную делегацию Правительства Республики Казахстан, Правительства Республики Кыргызстан, Правительства Российской Федерации и Правительства Республики Таджикистан.

Статья 2

Делегация, указанная в статье 1 настоящего Соглашения, формируется из представителей Сторон, а также Межгосударственного комитета по охране границ Содружества Независимых Государств. По согласованию между Сторонами назначается руководство делегации и определяется ее состав - члены, советники, эксперты.

Статья 3

Стороны принимают в качестве основы для переговоров с Китайской Стороной Соглашение между Правительством СССР и Правительством КНР о руководящих принципах взаимного сокращения вооруженных сил и укрепления доверия в военной области в районе советско-китайской границы от 24 апреля 1990 г.

Статья 4

Директивы по ведению переговоров разрабатываются делегацией и в трехнедельный срок после их представления Сторонам утверждаются каждой из Сторон в установленном ею порядке.

Переговоры с Китайской Стороной проводятся поочередно в гг. Москве и Пекине, а при необходимости в гг. Алма-Ате, Бишкеке или Душанбе.

Официальными и рабочими языками переговоров являются русский и китайский.

Статья 5

Расходы по организации переговоров (плата за помещение для ведения переговоров, транспорт, протокольные и культурные мероприятия и прочее) несет Сторона, на территории которой проходят переговоры.

Расходы по проезду к месту переговоров лиц, входящих в состав делегации, и их пребыванию, в том числе на территории Китайской Народной Республики, несет каждая из направляющих Сторон.

При проведении ознакомительных и инспекционных поездок членов делегации Китайской Народной Республики и членов совместной делегации Правительства Республики Казахстан, Правительства Республики Кыргызстан, Правительства Российской Федерации и Правительства Республики

Таджикистан в воинские части и на военные объекты на территории упомянутых государств расходы несет Сторона, на территории которой находятся воинские части и военные объекты.

Статья 6

Настоящее Соглашение вступает в силу со дня его подписания. Оно может быть изменено или дополнено по взаимному согласию Сторон. Настоящее Соглашение совершено в г. " " 1992 г. в единственном экземпляре на русском языке. Подлинный экземпляр сдается на хранение Правительству Российской Федерации, которое направит государствам, подписавшим настоящее Соглашение, его заверенную копию.

ЗА ПРАВИТЕЛЬСТВО ЗА ПРАВИТЕЛЬСТВО
РЕСПУБЛИКИ КАЗАХСТАН РЕСПУБЛИКИ КЫРГЫЗСТАН
ЗА ПРАВИТЕЛЬСТВО ЗА ПРАВИТЕЛЬСТВО
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ РЕСПУБЛИКИ ТАДЖИКИСТАН
